



Federazione Italiana Giuoco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico

## **COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO**

### **AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: [k.schuster@lnd.it](mailto:k.schuster@lnd.it)

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it) – Pec: [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it)

Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it) – [www.iscrizioni.lnd.it](http://www.iscrizioni.lnd.it) – [www.calendarifigcbz.it](http://www.calendarifigcbz.it)

## **Stagione Sportiva – Sportsaison 2024/2025**

### **Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 61**

**del/vom 14/04/2025**

#### **INDICE / INHALT**

<b>COMUNICAZIONI COMITATO BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN</b> .....	<b>3013</b>
<b>COPPA CALCIO A CINQUE SERIE C2 POKAL KLEINFELDFUSSBALL</b> .....	<b>3013</b>
<b>RISULTATI E CLASSIFICHE / SPIELERGEBNISSE UND TABELLEN</b> .....	<b>3014</b>
<b>GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ</b> .....	<b>3014</b>

#### Legenda Indice / Legende Inhalt:

**in giallo / in gelb:**      Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel

**in rosso / in rot:**      nuove Informazioni / neue Informationen

**Coppa CALCIO A CINQUE SERIE C2 Pokal KLEINFELDFUSSBALL**



**Finale Provinciale**

**MERCOLEDÌ 16 APRILE 2025  
a BOLZANO PALASPORT**

**Ore 21.00 Uhr**

**NEUGRIES**

-

**GARGAZON GARGAZZONE**

**Finale:** Sarà effettuata in due tempi di 30' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 5' ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

La gara sarà diretta da due arbitri.

La Società prima menzionata fungerà da squadra ospitante con tutti gli obblighi previsti dalle N.O.I.F.

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

**Landesfinalspiel**

**MITTWOCH, 16. APRIL 2025  
in BOZEN SPORTHALLE**

**Endspiel:** wird mit zwei Halbzeiten zu je 30' Minuten ausgetragen. Im Fall von Punktegleichheit nach der regulären Spielzeit werden 2 Verlängerungen zu je 5' Minuten ausgetragen. Sollte noch weiterhin Gleichstand bestehen, so werden, entsprechend den Spielregeln, Penalty geschossen.

Das Spiel wird von zwei Schiedsrichtern geleitet.

Die ersterwähnte Mannschaft gilt als Heimmannschaft und hat somit alle Massnahmen laut N.O.I.F. zu treffen.

Das Autonome Landeskomitee Bozen wird die Anfrage der Sicherheitsbehörden vornehmen.

## RISULTATI E CLASSIFICHE / SPIELERGESBISSE UND TABELLEN

### **COPPA PROV. CALCIO A 5 / LANDESPOKAL KLEINFELD**

#### **RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/04/2025**

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

SEMIFINALE / HALBFINALE 1			SEMIFINALE / HALBFINALE 2		
<u>NEUGRIES</u>	- BRESSANONE	3 - 2	<u>GARGAZON</u>	- FUTSAL ATESINA	6 - 2

Le Società sottolineate si sono qualificate per la Finale Provinciale. Die unterstrichenen Vereine haben sich für das Landesfinalspiel qualifiziert.

## GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

### **Decisioni del Giudice Sportivo / Beschlusse des Sportrichters**

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:

Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

### **COPPA PROV. CALCIO A 5 / LANDESPOKAL KLEINFELD**

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 11/04/2025**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE**

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

SALZANO GIUSEPPE (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

PIREDDA THOMAS (FUTSAL ATESINA)

#### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

ALAIMO RICCARDO (BRESSANONE) CIOCIA GIUSEPPE (BRESSANONE)  
EL MAHDI QAROUANI (FUTSAL ATESINA) MERZI LORENZO (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)  
PEDROTTI MATTIA (NEUGRIES)

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL  
COMITATO DI BOLZANO, 14/04/2025.**

Il Segretario – Der Sekretär  
**Roberto Mion**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN  
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE  
BOZEN AM 14/04/2025.**

Il Presidente - Der Präsident  
**Klaus Schuster**